



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят девятая сессия

Официальные отчеты

Distr.: General
16 February 2005
Russian
Original: English

Третий комитет

Краткий отчет о 7-м заседании,

состоявшемся в Центральном учреждении, Нью-Йорк, в понедельник, 11 октября 2004 года, в 10 ч. 00 м.

Председатель: г-н Кучинский (Украина)

затем: г-жа Гру (Заместитель Председателя) (Швейцария)

Содержание

Пункт 94 повестки дня: Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)

(b) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех (*продолжение*)

Пункт 96 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*)*

Пункт 97 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (*продолжение*)*

* Пункты, которые Комитет решил рассмотреть совместно.

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации *в течение одной недели после даты издания* на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, комната DC2-750 (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и должны быть внесены в один из экземпляров отчета.

Поправки будут изданы после окончания сессии в отдельном для каждого комитета документе, содержащем только исправления.

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Пункт 94 повестки дня: Социальное развитие, включая вопросы, касающиеся мирового социального положения и молодежи, пожилых людей, инвалидов и семьи (*продолжение*)

б) Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех (*продолжение*) (A/C.3/59/L.15)

1. **Г-н Гансук** (Монголия) вносит на рассмотрение проект резолюции A/C.3/59/L.15, озаглавленный «Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех», объявляет, что к числу авторов присоединились Венесуэла и Суринам и сообщает, что поступила просьба о проведении неофициальных консультаций по этому проекту резолюции.

Пункт 96 повестки дня: Предупреждение преступности и уголовное правосудие (*продолжение*) (A/59/77, A/59/123–E/2004/90, A/59/175, 187, 203, 204, 205 и A/59/383–S/2004/758; A/C.3/59/L.3–L.9)

Пункт 97 повестки дня: Международный контроль над наркотическими средствами (*продолжение*) (A/59/124–S/2004/532 и A/59/188)

2. **Г-н Баррига** (Лихтенштейн) говорит, что решить проблемы терроризма, транснациональной организованной преступности, незаконной торговли, провоза мигрантов, коррупции и отмывания денег можно только с помощью многосторонних действий. За последние годы в рамках системы Организации Объединенных Наций был создан мощный арсенал средств для решения этих проблем. Лихтенштейн подписал Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции (резолюция 58/4 Генеральной Ассамблеи, приложение) и Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (резолюция 55/25 Генеральной Ассамблеи, приложение) и ратифицировал все конвенции и протоколы, касающиеся борьбы с терроризмом.

3. Результативность нормотворческой деятельности в области предупреждения преступности и уголовного правосудия зависит от эффективности осуществления на национальном уровне и сотрудничества между государствами. Его правительство готово оказать другим государствам помощь в укреплении потенциала, особенно в том, что касается

модернизации законодательства в области пресечения финансирования терроризма и отмывания денег. Его правительство планирует совместно с ПРООН провести конференцию по вопросу об укреплении международного сотрудничества в борьбе с финансовой преступностью, на которой судьи, прокуроры и другие должностные лица смогут обмениваться мнениями и передовым опытом.

4. В рамках дальнейших усилий по реорганизации и укреплению Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП) его правительство поддержало Глобальную программу борьбы с отмыванием денег и оказало помощь в создании подразделений финансовой разведки в небольших финансовых центрах.

5. Значение соблюдения законности в борьбе с преступностью невозможно переоценить, и его делегация приветствует тот факт, что этой теме на текущей сессии Генеральной Ассамблеи уделяется особое внимание. Не следует ожидать, что игнорирование законности принесет какие-либо дивиденды будь то в краткосрочном или долгосрочном плане.

6. Что касается международного контроля над наркотическими средствами, то задача Комиссии по наркотическим средствам и УНП становится все более сложной ввиду того, что усилия по сокращению спроса на незаконные наркотики и их предложения оставляют желать много лучшего. Необходимо более активное международное сотрудничество и поддержка со стороны доноров, особенно в тех районах мира, где производство незаконных наркотиков подрывает безопасность.

7. **Г-н Нил** (Ямайка), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что глобализация, дающая надежду на достижение большего благосостояния, имеет и свою негативную сторону, которая проявляется в развитии трансграничных связей и трансграничной уголовной деятельности в рамках международных преступных синдикатов, деятельность которых накладывает исключительно сильный отпечаток на социальную, экономическую и политическую жизнь, особенно в развивающихся странах. Организация Объединенных Наций успешно создает международную нормативно-правовую основу для решения этой проблемы и поддерживает соответствующие усилия стран: к Конвенции Организации Объединенных Наций про

тив транснациональной организованной преступности присоединились 147 стран, и недавно была принята Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции.

8. КАРИКОМ приветствует рекомендации, содержащиеся в докладе Генерального секретаря об укреплении Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия, в частности ее потенциала в области технического сотрудничества (A/59/205). За рассматриваемый период техническое сотрудничество в области предупреждения терроризма приобрело значительно более широкие масштабы, однако расширение такого сотрудничества не должно осуществляться за счет деятельности в критически важной области укрепления потенциала механизмов обеспечения правопорядка.

9. Незаконная торговля наркотиками грозит свети на нет многолетние усилия по укреплению и обеспечению устойчивого развития экономически ослабленных стран. Было установлено, что между незаконной торговлей наркотиками и расширением масштабов применения стрелкового оружия существует явная взаимосвязь. Крупные производители наркотиков используют карибский регион в качестве перевалочного пункта для осуществления поставок на прибыльные рынки Соединенных Штатов и европейских стран, что имеет негативные последствия для экономического развития стран региона. Поскольку эта деятельность сулит наркоторговцам большую прибыль, они не жалеют средств для защиты своего бизнеса, что приводит не только к увеличению масштабов насилия, но и реально затрудняет усилия по обеспечению правопорядка. КАРИКОМ призывает международное сообщество оказать государствам транзита помощь в повышении эффективности мер по пресечению противоправной деятельности, а также в разработке более сбалансированной стратегии сокращения спроса и предложения. Необходимо также обеспечить твердую политическую приверженность осуществлению Программы действий по предотвращению и искоренению незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями во всех ее аспектах и борьбе с ней и принятию международной конвенции.

10. Согласованные усилия, направленные на решение международной проблемы наркотиков и борьбу с транснациональной организованной пре-

ступностью, будут способствовать достижению целей в области развития, провозглашенных в Декларации тысячелетия, и помогут обеспечить мирную жизнь и устойчивое развитие для грядущих поколений.

11. **Г-жа Чассуль** (Коста-Рика) говорит, что глобализация преступности требует принятия глобальных мер. Чрезвычайно важным средством укрепления потенциала и партнерств также являются региональные соглашения о борьбе с организованной преступностью, подобные тем, которые были недавно подписаны в рамках КАРИКОМ.

12. Терроризм, который представляет серьезную угрозу для нынешнего поколения, не имеет оправданий. Воздавая дань памяти его жертвам и вновь заявляя о своей твердой решимости предать правосудию террористов, руководители стран мира также обязались беречь демократические ценности, защищать права человека и поощрять многосторонний подход к борьбе с терроризмом при полном соблюдении норм международного права. Организация Объединенных Наций должна играть ведущую роль в борьбе с международным терроризмом. Она должна максимально эффективно использовать свои ограниченные ресурсы, не допуская дублирования усилий. События 11 сентября не были разовой акцией: люди продолжали гибнуть и после них. Борьба против терроризма, за искоренение его основных причин должна стать постоянным направлением деятельности Организации Объединенных Наций.

13. Правительство Коста-Рики предлагает Генеральной Ассамблее инициировать глубокий пересмотр различных мандатов и органов Организации Объединенных Наций, связанных с терроризмом, с целью ликвидировать дублирование усилий, объединить ресурсы и централизовать принятие решений в профессиональном, постоянном и беспристрастном органе Организации посредством учреждения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по борьбе с терроризмом (A/59/383-S/2004/758).

14. За устранение общей угрозы надо браться сообща. Ее делегация приветствует все идеи и предложения относительно учреждения такого органа.

15. **Г-н Алимов** (Таджикистан), выступая от имени Содружества Независимых Государств (СНГ), говорит, что острота и масштабы проблем, связанных с незаконным оборотом наркотиков, наглядно

демонстрируют глобальный характер этой угрозы международной стабильности и безопасности во всем мире. Несмотря на то, что Таджикистан не принадлежит к числу производителей наркотиков, территориально он находится между мировым лидером по производству опиума и героина и странами-потребителями наркотиков. Его правительство преисполнено решимости положить конец транзиту наркотиков через Таджикистан. В последние годы оно осуществило ряд мер по усилению контроля над оборотом наркотиков, приняло основы законодательства в соответствии с нормами международного права и укрепило потенциал правоохранительных органов. Кроме того, в 1999 году при содействии Организации Объединенных Наций в Таджикистане было учреждено Агентство по контролю над наркотиками при президенте страны. Благодаря этим различным мерам Таджикистан входит в пятерку ведущих стран по количеству конфискуемых наркотиков, и в Таджикистане отмечается снижение преступности, связанной с оборотом наркотиков. Вместе с тем активизация коллективных усилий по устранению угрозы наркотиков, развитию сотрудничества и дальнейшему совершенствованию методов работы по-прежнему имеет актуальное значение.

16. Поскольку одним из основных центров по производству наркотиков всемирного значения с давних пор является Афганистан, торговля наркотиками быстро стала одним из компонентов «теневой экономики» центральноазиатских стран. С учетом этого, в соответствии с принципами Политической декларации, принятой на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, международное сообщество должно оказать Афганистану максимальную поддержку и содействие в его усилиях по решению проблемы наркотиков.

17. **Г-н Баали** (Алжир) говорит, что международное сообщество должно продемонстрировать твердую и безусловную приверженность решению взаимосвязанных проблем незаконного оборота наркотиков, терроризма и других видов преступности. Как напомнил Генеральный секретарь в своем докладе о международном сотрудничестве в решении мировой проблемы наркотиков (A/59/188), в Политической декларации, принятой Генеральной Ассамблеей, на ее двадцатой специальной сессии, государства приняли обязательство добиться к 2008 году существенного прогресса в сокращении

незаконного предложения наркотиков и спроса на них. Вместе с тем, как отметило УНП в первом томе своего *Всемирного доклада по наркотикам за 2004 год*, на сегодняшний день результаты неоднозначны. Тот факт, что Алжир является одним из районов транзита наркотиков, а также находится поблизости от центров по производству наркотиков, не может не иметь последствий для его населения. Выражая серьезную обеспокоенность по поводу незаконного оборота наркотиков и психотропных веществ и расширения масштабов их употребления, в последние годы правительство Алжира стремилось выделять ресурсы и принимать необходимые меры для решения этой проблемы.

18. Вместе с тем одних усилий, принимаемых на национальном уровне, недостаточно. Как отметил Генеральный секретарь в докладе о международном сотрудничестве в борьбе против транснациональной организованной преступности (A/59/204) и своем докладе об укреплении международного сотрудничества и технической помощи в области предупреждения терроризма и борьбы с ним (A/59/187), международное сотрудничество имеет как никогда важное значение в борьбе против организованной преступности, и без него невозможно вести борьбу против терроризма.

19. Алжир, за последнее десятилетие, в свою очередь, также сильно пострадавший от терроризма и всегда выступавший за согласованный подход, ратифицировал Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и три протокола к ней. Кроме того, его делегация поддержала содержащуюся в докладе Генерального секретаря, опубликованном под символом A/59/187, рекомендацию относительно необходимости подтвердить важное значение Программы Организации Объединенных Наций в области предупреждения преступности и уголовного правосудия и одиннадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, проведение которого запланировано на апрель 2005 года. Серьезную озабоченность вызывает нестабильное финансовое положение Африканского института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями, поэтому государства-члены должны принять в этой связи срочные меры, и Алжир преисполнен решимости также внести в них свой вклад.

20. **Г-н Ли Чхуль** (Республика Корея) говорит, что приобретающая все более угрожающие масштабы транснациональная организованная преступность подрывает социальные устои и причиняет невыразимые страдания уязвимым слоям населения. В этой связи он с глубоким удовлетворением отмечает вступление в силу Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и двух протоколов к ней, и его делегация настоятельно призывает Секретариат активизировать свои усилия по поощрению ратификации Конвенции и ее осуществления. Со своей стороны, Республика Корея в настоящее время пересматривает свое законодательство для приведения его в соответствие с требованиями Конвенции и надеется, что она будет скоро ратифицирована. Поскольку проблемы преступности, с одной стороны, и международного мира и безопасности, прав человека, демократии и благого правления — с другой — тесно связаны между собой, его делегация приветствует достигнутую в рамках Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций договоренность относительно разработки на межучрежденческой основе эффективных мер по пресечению транснациональной организованной преступности.

21. Касаясь борьбы с терроризмом, он отмечает необходимость обеспечить твердую международную приверженность этой цели и принять комплексный пакет соответствующих мер на национальном и международном уровнях, а также добиться универсальности 12 основных конвенций и протоколов, касающихся терроризма, и обеспечить их полное осуществление. Недавно его правительство приняло два закона о предупреждении торговли людьми и наказании за нее и о защите жертв такой торговли людьми, а также приняла активное участие в Балийском процессе в целях обсуждения подходов к решению проблемы торговли людьми и тесно связанной с ней проблемы незаконной иммиграции. Глобальную угрозу также создает коррупция, которая подрывает усилия государств по достижению справедливости, социального развития и законности. Крупным достижением было принятие Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции 2003 года. Его делегация выражает надежду на скорейшее вступление в силу этой Конвенции и вновь подчеркивает важное значение участия гражданского общества и частного сектора в усилиях по борьбе с коррупцией. Его делегация

также отмечает важное значение одиннадцатого Конгресса Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и уголовному правосудию, который будет проведен в 2005 году, и выражает надежду, что этот Конгресс подготовит условия для подтверждения политических обязательств и укрепления международного сотрудничества в этой области.

22. В связи с вопросом о международном контроле над наркотиками его делегация с глубокой озабоченностью отмечает, что вторым наиболее широко используемым видом наркотических веществ являются стимуляторы амфетаминового ряда, а также, что в последнее время их употребление во всех районах мира возросло. Практически ликвидировав производство и незаконный оборот таких стимуляторов у себя в стране, правительство Республики Корея выражает озабоченность по поводу расширения масштабов их потребления в Юго-Восточной Азии, Восточной Азии и в странах Тихоокеанского региона. Соответственно, оно приветствует непрерывные усилия УНП по поощрению сотрудничества в деле борьбы с синтетическими наркотиками. Исключительно важным направлением борьбы за сокращение спроса является защита молодежи от употребления незаконных наркотиков, и его правительство принимает целый ряд мер в этой области.

23. По мере того, как операции с незаконными наркотиками приобретают все более международный характер, становится все более важным налаживание сотрудничества между правоохранительными и судебными органами заинтересованных стран. В рамках международного сотрудничества его правительство добилось значительных успехов в отношении наказания производителей незаконных наркотиков и наркодельцов. На региональном уровне его правительство ежегодно проводит совещание по международному сотрудничеству для координаторов по контролю над наркотиками, которое позволяет странам обмениваться информацией о практике в области контроля над незаконными наркотиками. Другим ключевым направлением борьбы против производства незаконных наркотиков и их оборота является защита финансовых систем от отмывания денег. Его делегация с обеспокоенностью отмечает, что выручка от незаконного оборота наркотиков все шире используется для финансирования террористической деятельности, и приветствует

усилия УНП по оказанию содействия принятию законов о борьбе с отмыванием денег.

24. **Г-жа Чан** (Сингапур) отмечает, что сейчас, когда сложилась глобальная система поставок наркотиков и почти не осталось естественных препятствий, сдерживающих их трансграничное перемещение, торговля наркотиками охватила весь мир. В связи с этим необходимо, чтобы во всех государствах-членах надлежащим образом обеспечивалось соблюдение законов о борьбе против оборота незаконных наркотиков и чтобы их учреждения по контролю над наркотиками и правоохранительные учреждения эффективно сотрудничали между собой и координировали свою деятельность на международной основе. В целях принятия конкретных мер и достижения стабильных результатов необходимо обеспечить выделение достаточных ресурсов и мобилизовать надлежащую политическую волю. Для пресечения поставок незаконных наркотиков требуется не только арестовывать наркодельцов, торговцев наркотиками и их курьеров, но и выслеживать и привлекать к ответственности инициаторов и организаторов, руководящих деятельностью организаций, специализирующихся на производстве наркотиков. В целях обеспечения долгосрочной стабильности принимаемых мер по контролю над наркотиками необходимо предложить реальные альтернативы производству наркотиков. Кроме того, нельзя упускать из виду аспект безопасности, поскольку нестабильность и конфликты создают благоприятные условия для производства наркотиков и их незаконного оборота и употребления.

25. В целях сокращения спроса необходимо вести работу по просвещению населения, особенно групп риска, а также заниматься реабилитацией бывших наркоманов. Следует также решать такие острые проблемы, как коррупция, отмывание денег, распространение болезней, передающихся через кровь, например ВИЧ/СПИД, и финансирование террористических организаций. Стратегия Сингапура в области борьбы против оборота наркотиков в стране направлена на сокращение спроса и предложения посредством принятия законов, активного правоприменения, реабилитации и просвещения. На региональном уровне агентство по борьбе с незаконным оборотом наркотиков ее страны в тесном сотрудничестве с аналогичными учреждениями в других странах внедряет информаторов в международные преступные синдикаты с целью их уничтоже-

ния. В настоящее время в Сингапуре наркотики не производятся, а число наркоманов за последние десять лет сократилось на 70 процентов. Сингапур является участником всех трех основных международных договоров о контроле над наркотиками и успешно идет к достижению целей, поставленных в Политической декларации, принятой на двадцатой специальной сессии.

26. **Г-н Рейес Родригес** (Куба) говорит, что ведущие мировые империалистические державы навязали другим странам доктрины, которые привели к обострению проблемы международной преступности. Государствам-членам не следует обманываться по поводу того, что они побеждают преступность, так как у них нет потенциала для устранения коренных причин внутренней и международной преступности, а империалистические державы игнорируют свою ответственность на этот счет.

27. Считая, что достижение прогресса, тем не менее, является возможным, его страна предлагает в этой связи несколько подходов. На национальном и международном уровнях необходимо обеспечить такой порядок, при котором первоочередное внимание будет уделяться всеобщему образованию в условиях, исключающих дискриминацию. В соответствии с нормами международного права и принципами Устава следует воплотить в жизнь принцип совместной ответственности всех государств за решение проблемы транснациональной преступности. За счет сокращения военных расходов крупных промышленных держав или введения налога на спекулятивные финансовые операции следует развернуть необходимые программы финансового сотрудничества и укрепления человеческого потенциала в целях проведения широких кампаний борьбы с неграмотностью. Следует осуществить широкомасштабные программы по созданию рабочих мест, особенно для молодежи. В этой связи особенно большую роль могут сыграть развитие и совершенствование основных социальных услуг. Необходимо положить конец практике одностороннего предоставления статуса наиболее благоприятствуемой нации, так как она лишь служит предлогом для принятия политически мотивированных принудительных мер по отношению к развивающимся странам. Следует прекратить попытки добиться превращения национальных армий в гарантов безопасности международного капитала. Следует положить конец применению силы в целях запугивания и

применению или угрозе применения силы с позиций бесспорного военного превосходства, так же, как и использованию незаконных доктрин, в частности основанных на «праве» на начало упреждающих военных действий. Война ни при каких обстоятельствах не способствует ликвидации нищеты, неравноправия, несправедливости, голода, коррупции и терроризма.

28. И наконец, необходимо пропагандировать всеобщую ратификацию и осуществление на недискриминационных условиях ключевых международных договорно-правовых документов о борьбе с терроризмом, международном контроле над наркотиками и борьбе с транснациональной организованной преступностью, торговлей людьми, коррупцией и незаконным провозом мигрантов.

29. Несмотря на действующее на протяжении последних четырех десятилетий преступное эмбарго, введенное правительством Соединенных Штатов, Куба может гордиться своими многочисленными достижениями в области предупреждения преступности, уголовного правосудия и участия в борьбе за решение международной проблемы наркотиков. На национальном уровне в Кубе осуществляется глубокая социальная революция, в частности направленная на совершенствование системы всеобщего образования для детей школьного возраста и населения страны в целом, которое является ключевой предпосылкой предупреждения преступности. На глобальном уровне Куба убедительно продемонстрировала свою приверженность делу международного сотрудничества в борьбе против транснациональной преступности, за решение проблемы наркотиков, принимая участие в работе целого ряда международных форумов и соответствующих многосторонних органов. Кроме того, Куба неоднократно заявляла о своей готовности развивать сотрудничество с Соединенными Штатами, однако ее предложения были отклонены. Несмотря на эмбарго и враждебное и неизменно агрессивное окружение, с которым сталкивается кубинский народ в результате империалистической политики правительства Соединенных Штатов, Куба делает все возможное для того, чтобы ее территория не использовалась для совершения преступлений против американцев и граждан других стран мира.

30. **Г-н Гзиллаль** (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что, как отмечается в докладе Генерального секретаря, международное сообщество за

последний год добилось определенного прогресса в решении страшной проблемы наркомании. Тем не менее в некоторых странах мира отмечается увеличение спроса на наркотики, которое по-прежнему представляет собой международную проблему. В этой связи следует активизировать усилия по выполнению обязательств, принятых на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи.

31. Ливия не принадлежит к числу стран-производителей наркотиков, и более того, она почти не сталкивается с проблемой незаконного оборота наркотиков. Тем не менее ее геостратегическое положение на стыке трех континентов, на которых есть как страны-производители, так и страны-потребители наркотиков, таково, что она должна следить за тем, чтобы не превратиться в зону транзита. Ливия осуществляла на всех уровнях меры по выполнению международных договорно-правовых документов, в которых она участвует, в частности посредством принятия законов, предусматривающих жестокое наказание за совершение преступлений, связанных с наркотиками, которые часто бывают связаны с другими видами транснациональной организованной преступности.

32. Ливийская Арабская Джамахирия приняла к сведению доклад Генерального секретаря об Африканском институте по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями (A/59/175). Она внесла свой вклад в работу Института и надеется, что другие страны поступят также. Его делегация просит Генерального секретаря содействовать тому, чтобы Институту была предоставлена необходимая финансовая и техническая помощь.

33. Конвенция Организации Объединенных Наций против коррупции 2003 года была первым международным договорно-правовым документом о борьбе с коррупцией. Как и преступность, коррупция не знает границ и создает угрозу для экономической деятельности и развития во всех странах, поэтому руководители, ответственные за разработку политики и принятие решений, должны разработать более скоординированный подход к вопросу об ее искоренении.

34. Его делегация считает, что государственный терроризм является разновидностью организованной преступности. Его коренные причины, однако, будет невозможно устранить до тех пор, пока это явление не получит четкого определения. Для иско

рения государственного терроризма требуется устранить двойные стандарты: недопустимо осуждать одно государство, прибегающее к государственному терроризму по отношению к другому, и попустительствовать в аналогичной ситуации другому государству. Государственный терроризм не следует связывать с какой-либо конкретной религией или культурой, и его делегация не может согласиться с тем, чтобы борьба какого-либо народа против оккупации приравнивалась к терроризму. Оратор призывает провести международную конференцию по данному вопросу.

35. **Г-н Растам** (Малайзия), выступая от имени государств — членов Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), говорит, что с 1997 года АСЕАН создала различные региональные механизмы для борьбы с транснациональной преступностью. Ассоциация привержена делу укрепления регионального и международного сотрудничества, в частности, посредством проведения совещания на уровне министров по транснациональной преступности в рамках осуществления Плана действий АСЕАН по борьбе с транснациональной преступностью, которое ведет работу по ряду конкретных направлений, включая обмен информацией; сотрудничество и правоприменение, право и правовые вопросы; и профессиональная подготовка и создание потенциала.

36. В борьбе с транснациональной преступностью, связанной с терроризмом, АСЕАН применяет комплексный и согласованный подход и в рамках усилий по предотвращению и пресечению финансирования терроризма стремится улучшать обмен информацией и разведывательными данными о террористических организациях.

37. АСЕАН неизменно поддерживала ведущую роль Организации Объединенных Наций в борьбе с международным терроризмом. Членам Ассоциации было рекомендовано подписать все соответствующие конвенции; рассматривается возможность разработки региональной конвенции о борьбе с терроризмом.

38. АСЕАН твердо намерена положить конец производству, переработке, обороту и незаконному употреблению запрещенных наркотиков в Юго-Восточной Азии к 2015 году и работает в тесном взаимодействии со своими партнерами по диалогу, Организацией Объединенных Наций и другими ре-

гиональными и неправительственными организациями с целью ликвидации угрозы наркотиков в регионе.

39. **Г-жа Ито** (Япония) говорит, что Япония осуждает все формы терроризма и, в связи с недавним чудовищным террористическим актом в Беслане, Российская Федерация, настоятельно призывает все государства-члены как можно скорее присоединиться к соответствующим международным договорам. Она выражает надежду на то, что Сектор по предупреждению преступности УНПООН будет и впредь сотрудничать с другими соответствующими органами Организации Объединенных Наций в деле оказания правовой помощи государствам-членам в этой области.

40. Ее правительство твердо намерено усилить свою политику в вопросе торговли людьми, являющейся одним из серьезнейших транснациональных видов преступности и представляющие собой нарушение основных прав человека тех людей, которые становятся ее жертвами. Вместе с тем важное значение имеет сотрудничество между странами происхождения, странами транзита и странами назначения; ее правительство уже прилагает большие усилия для поощрения такого сотрудничества на всех уровнях и выражает надежду на то, что УНПООН и другие международные организации также внесут свой вклад.

41. По мнению Японии, важная роль в борьбе с наркотиками принадлежит снижению спроса; она надеется, что эффективное лечение наркоманов приведет к значительному сокращению объема потребления наркотиков. Япония является одной из стран, на долю которой приходится крупнейший взнос в финансирование проекта УНПООН по уменьшению спроса в Афганистане, где проблема наркотиков вызывает серьезную обеспокоенность международного сообщества ввиду связи наркомании с финансированием терроризма. Что касается подхода, основанного на ослаблении вредоносного действия, за который выступают некоторые страны, то, по мнению Японии, он, по существу, может лишь дополнительно стимулировать наркоманию и подорвать международные усилия по борьбе с этой проблемой.

42. Злоупотребление синтетическими наркотиками становится все более серьезной проблемой ввиду той легкости, с которой производятся эти нарко-

тики. Сокращение предложения весьма существенно зависит от способности контролировать прекурсоры, в связи с чем Япония приветствует соответствующую инициативу Международного комитета по контролю над наркотиками.

43. **Г-н Куэнко** (Филиппины) считает, что разгул преступности, масштабы которой бесконтрольно увеличивались на протяжении многих лет, стал серьезнейшей проблемой для всего мира. Преступные сети охватывают весь мир с помощью тех же средств, которые стимулируют экономическую глобализацию, однако их деятельность дестабилизирует общества и подрывает процесс развития и меры по искоренению нищеты.

44. Правительство его страны, исходя из опыта своей работы по улучшению безопасности внутри страны, пришло к выводу о том, что участие рядовых граждан зачастую является чрезвычайно важным элементом борьбы с преступностью. На более высоком уровне при поддержке международного сообщества происходит модернизация вооруженных сил и полиции, призванная повысить их способность вести борьбу с преступностью; Филиппины также продолжают сотрудничать со своими соседями в регионе АСЕАН в их усилиях по борьбе с транснациональной преступностью.

45. Учитывая глубокие последствия наркомании и контрабанды наркотиков для здоровья людей и устойчивого развития и связь между наркоманией, преступностью и терроризмом, необходимо применять к решению этой проблемы на национальном и общемировом уровнях более комплексный подход. Подход, принятый Филиппинами, направлен на борьбу с предложением и спросом и включает разработку комплекса реформ, проведение кампании расширения возможностей рядовых граждан и улучшение координации с другими странами и международными учреждениями по контролю над наркотиками.

46. Несмотря на обязательства, провозглашенные на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, производство и потребление наркотиков продолжают расти. Разговоров было достаточно; теперь необходимо менять стратегию. Филиппины предлагают разработать под эгидой Организации Объединенных Наций новый многосторонний договор об экстрадиции, который позволил бы возвращать международных преступников, причастных к

наркомании, в их страны для судебного преследования.

47. **Г-н Израэли** (Израиль) говорит, что Израиль, будучи участником основных конвенций по наркотическим средствам, принял законы, предусматривающие возможность конфискации активов, приобретенных за счет оборота наркотиков, и контроля за подозрительными банковскими и финансовыми операциями и деятельностью по отмыванию денег. Кроме того, он создал действующую на основании закона корпорацию, находящуюся в непосредственном подчинении премьер-министра, — Израильское управление по борьбе с наркотиками, которое создало сеть служб для борьбы с наркоманией как со стороны предложения, так и со стороны спроса.

48. Главными задачами Управления на 2004 год являются изменение отношения к наркомании в обществе; осуществление программ профилактики и/или реабилитации для целевых групп, включая родителей, работников, молодежь и иммигрантов; и включение проблемы наркотиков в курс базовой подготовки отдельных групп специалистов.

49. Как правительство, так и Управление участвуют в региональных и международных усилиях с целью увязки борьбы с наркотиками с проблемами терроризма, преступности и коррупции, а в рамках двусторонних соглашений, в частности, осуществляется обмен информацией и опытом с другими странами. Только с помощью такого сотрудничества и обеспечения соблюдения международных договоров можно искоренить проблему наркотиков.

50. **Г-жа Абейсекера** (Шри-Ланка) говорит, что ее страна привержена делу борьбы с преступностью и наркотиками и создания режима уголовного правосудия; в связи с этим был принят ряд законодательных мер и созданы национальные и международные механизмы. Закон о взаимопомощи в вопросах уголовного правосудия 2002 года позволил ее стране включиться в международный механизм взаимной помощи, которому принадлежит решающая роль в борьбе с международной преступностью. Рассматривается также ряд законопроектов, призванных укрепить Конституцию и судебную систему: законопроект о поручительстве (поправка), направленный на ограничение оснований для предварительного поручительства; законопроект о предупреждении преступлений, связанных с использованием компьютеров, устанавливающий уголовную ответственность

ственность за неправильное и несанкционированное использование компьютеров; законопроект о насилии в семье, который предусматривает специальные меры правовой защиты в форме постановлений судов о предоставлении защиты; законопроект об Уголовном кодексе (поправка), направленный на обеспечение распространения действия Кодекса на незаконный оборот и его цели; законопроект о защите данных, призванный обеспечить защиту данных от несанкционированного использования; и правовые нормы о торговле с применением электронных средств, обеспечивающие правовую базу торговых операций с применением электронных средств связи.

51. Сегодня в Шри-Ланке насчитывается 50 000 человек, принимающих героин, и 200 000 человек, употребляющих наркотики на основе конопли, причем в большинстве случаев это молодые люди. Ее страна не просто является участником ряда международных конвенций о борьбе с наркотиками, но и осуществляет стратегии, отражающие дух этих конвенций. Принятая в 1992 году национальная стратегия борьбы с наркотиками укрепляется с целью существенного сокращения масштабов наркомании к концу десятилетия, а Национальный совет по контролю над опасными наркотиками в тесном взаимодействии с Региональным проектом контроля за прекурсорами Регионального бюро Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности по Южной Азии разрабатывает закон по обеспечению надлежащего контроля за прекурсорами.

52. Ведется также работа над новыми законами: а) законом о ядах и опасных наркотиках, устанавливающим уголовную ответственность за отмывание денег, полученных в результате незаконного оборота наркотиков; б) закон, придающий силу Конвенции Организации Объединенных Наций о борьбе против незаконного оборота наркотических средств и психотропных веществ 1988 года и Конвенции Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии о наркотических средствах и психотропных веществах (1990 года); и с) закон о лечении и реабилитации наркоманов.

53. Ее делегация приветствует усилия учреждений Организации Объединенных Наций, особенно УНПООН, по оказанию ее стране помощи в сокращении и ликвидации спроса на наркотики и предложения их.

54. **Г-н Чой** (Австралия) говорит, что незаконный ввоз людей и торговля людьми являются серьезными преступлениями, которые подрывают право стран защищать свои границы. Эта деятельность способна подорвать эффективность и целостность международной системы защиты беженцев и легальных программ миграции. Его страна принимает решительные меры по борьбе с этими преступлениями, включая преследование и экстрадицию преступников. Недавно ею была ратифицирована Конвенция Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и Протокол к ней против незаконного ввоза мигрантов по суше, морю и воздуху, а в ближайшее время будет ратифицирован Протокол о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее. Он настоятельно призывает к этому же все правительства.

55. Для того чтобы действия правительств были эффективными, они должны выступать вместе. Сотрудничество по-прежнему является отличительной особенностью Балийского процесса по проблеме незаконного ввоза людей, торговли людьми и связанной с этим транснациональной преступности, в котором участвуют страны происхождения, страны транзита и страны назначения, а также Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев и Международная организация по миграции. Благодаря акценту на практические семинары министерства иностранных дел, юстиции, внутренних дел и по вопросам иммиграции стран региона стали лучше взаимодействовать и принимать более эффективные меры по борьбе с незаконным ввозом людей и торговлей ими. Его страна будет продолжать участвовать в работе Конференции сторон Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности для достижения аналогичных целей.

56. В июне участники совещания старших должностных лиц в рамках Балийского процесса пришли к выводу о том, что часть работы, включая принятие законов об установлении уголовной ответственности за незаконный ввоз людей и торговлю ими, была завершена. Они рекомендовали продолжать Балийский процесс с акцентом на тех областях, где это может дать дополнительный эффект, например правоприменение и охрана границ; борьба с торговлей людьми и туризмом с целью растле

ния детей; и взаимопомощь и экстрадиция. Продолжится работа над веб-сайтом Балийского процесса, который станет средством укрепления потенциала.

57. Балийский процесс подчеркнул важное значение сотрудничества в борьбе с транснациональной преступностью. До тех пор пока будут сохраняться проблемы незаконного ввоза и торговли, его страна будет совместно с правительствами других стран региона вести поиск решений на транснациональном уровне.

58. **Г-жа Ахмед** (Судан) отмечает, что борьба с наркотиками является общей обязанностью, выполнение которой требует сбалансированного и комплексного подхода, согласующегося с Уставом и международным правом и обеспечивающего уважение суверенитета и территориальной целостности стран и прав человека. Ее страна является участником международных конвенций по борьбе с наркотиками. Те, кто ведет борьбу с этим явлением, заслуживают поддержки международного сообщества, и поэтому важное значение имеет международное сотрудничество.

59. Ее делегация приветствует тот факт, что Комиссия по наркотическим средствам продолжила оценку прогресса, достигнутого правительствами в реализации целей, поставленных Генеральной Ассамблеей на ее двадцатой специальной сессии. Важное значение имеет многостороннее и двустороннее сотрудничество на национальном и региональном уровнях, равно как и поддержка развивающихся стран. В этой связи она призывает международное сообщество оказывать поддержку странам Африки и африканским региональным организациям. Она подчеркивает необходимость преодоления нищеты для улучшения доступа к образованию и повышения уровня осведомленности молодежи. Она выражает надежду на то, что Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности будет играть центральную роль посредством своих программ в Африке и тем самым будет содействовать укреплению Африканского института по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями. Ее делегация приветствует международные усилия по осуществлению плана действий, направленного на снижение спроса на наркотики. Вместе с тем здесь нельзя проявлять мягкость; к наркоманам необходимо применять жесткие меры.

60. Судан — одна из немногих стран, в которых наркомания не достигла удручающих масштабов. Вместе с тем Судан могут использовать в качестве страны-транзита; поэтому усилия были направлены на этот аспект.

61. Ее страна создала ряд механизмов предупреждения преступности и является участником многих международных и двусторонних конвенций о предупреждении преступности. Правительство ее страны осуществляет положения Конвенции Организации Объединенных Наций о транснациональной организованной преступности, а в январе 2004 года ее правительство и Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности организовали в Хартуме совместный практикум по вопросу о международном сотрудничестве в борьбе с терроризмом и транснациональной организованной преступности. Итогом этого практикума стало принятие Хартумской декларации о проблеме терроризма и транснациональной преступности, в которой государства региона вновь заявили о своей приверженности делу борьбы с этими явлениями и выразили серьезную обеспокоенность той угрозой, которую они представляют для региона. Они также обратили внимание на свои потребности в технической помощи в связи с ратификацией и осуществлением Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и протоколов к ней.

62. Ее делегация приветствует принятие в 2003 году Конвенции Организации Объединенных Наций против коррупции; ее страна считает, что с коррупцией необходимо вести борьбу на международном уровне, особенно с учетом ее последствий для мира, безопасности и экономики стран.

63. **Г-н Мейер** (Бразилия), выступая от имени Группы Рио, говорит, что прошло шесть лет с тех пор, как в Плате действий по осуществлению Декларации, принятой на двадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, была выражена твердая приверженность делу решения общемировой проблемы наркотиков. Несмотря на предпринятые многими значительные усилия, цели, поставленные на 2003 год, достигнуты лишь отчасти, а цели, намеченные на 2008 год, как представляется, становятся все более и более недостижимыми. Вместе с тем задача выполнения обязательств по сокраще

нию спроса на наркотики не утратила своей актуальности.

64. Международное сообщество далеко от достижения цели искоренения незаконного производства, оборота и потребления наркотиков и постоянно сталкивается с новыми препятствиями и трудностями. Организации, занимающиеся оборотом наркотиков, стали более многочисленными, диверсифицировались и слились с другими преступными группами, что осложняет работу судебных органов. Сегодня многие преступления ассоциируются с оборотом наркотиков, например контрабанда химических прекурсоров и оружия, отмывание денег, коррупция, торговля людьми, терроризм и общеуголовная преступность. Кроме того, растут масштабы потребления наркотиков, особенно синтетических, прежде всего в молодежной среде.

65. В связи с этим его делегация настоятельно призывает все государства создавать, внедрять, укреплять и совершенствовать механизмы контроля за незаконным распространением, выведением из обычного оборота и контрабандой химических прекурсоров и веществ для предотвращения производства натуральных и синтетических незаконных наркотиков. Опасные последствия наркотиков сказываются на всех уровнях жизни общества и проявляются в самых разных формах, например в виде увеличения масштабов насилия в семье, распространения ВИЧ/СПИДа, разрушения природной среды и дестабилизации экономических, социальных и политических систем.

66. Эта проблема, не будучи новой, по-прежнему весьма серьезна и поэтому требует комплексных и согласованных ответных действий всех государств-членов. Проблема наркомании существует во всех странах, и его регион — не исключение. Несмотря на значительные достижения в ликвидации наркокартелей, эти группы разбились на небольшие организации, которые используют новые методы и каналы. Это требует постоянного совершенствования судебных систем и выработки новых стратегий на всех уровнях.

67. В последние годы был создан целый ряд механизмов оценки и координации, например Многосторонний механизм оценки Организации американских государств, который регулярно анализирует антинаркотическую деятельность всех стран региона. Этот механизм, являющийся единственным ме-

ханизмом, основанным на оценке между равными субъектами и позволяющий публиковать регулярные отчеты по странам и региону в целом, способствовал успеху в борьбе с незаконным производством и оборотом наркотиков и позволил наладить беспрецедентное сотрудничество между странами континента. В этой связи его страна призывает все государства подумать о внедрении подобных механизмов в их собственных регионах с целью создания основы для эффективного международного сотрудничества.

68. Незаконные наркотики имеют многочисленные отрицательные последствия, затрагивая все сферы жизни общества и ставя под угрозу стабильность семей, правительств и стран. Все страны должны продолжать неустанную борьбу против транснациональных преступных организаций и вновь заявить о своей приверженности достижению целей, сформулированных в Плане действий по осуществлению Декларации.

69. Г-н Даль'Ольо (Международная организация по миграции) говорит, что незаконный ввоз людей и торговля людьми стали серьезной политической проблемой и вопросом безопасности для международного сообщества и являются третьим по величине источником прибыли для международных организованных преступных групп: так, по оценкам, их прибыль составляет 10 млрд. долл. США, а объектами незаконной торговли являются от 600 000 до 800 000 человек в год.

70. Его организация приветствует тот факт, что с прошлого года вступили в силу два протокола, дополняющие Конвенцию о транснациональной организованной преступности, и что число ратифицировавших их стран быстро увеличивается. Вместе с тем проблема не стала менее серьезной ни по своим масштабам, ни по последствиям, в связи с чем средства и стратегии борьбы необходимо постоянно корректировать. Для борьбы с этой проблемой и создания более действенных миграционных режимов необходимо более широкое международное сотрудничество.

71. По данным исследования на тему «Изменение динамики и тенденций торговли людьми в Балканском регионе», проведенного недавно его организацией, международные преступные организации, занимающиеся такой торговлей, изменили методы своей деятельности, с тем чтобы избежать обнару-

жения и повысить прибыльность, используя официальные проездные документы, подкуп, Интернет и телефонную связь, привлекая к торговле женщин и применяя другие стратегии для уменьшения вероятности разоблачения. И хотя на первый взгляд это явление кажется менее заметным, широкое распространение получили другие серьезные формы эксплуатации. Поэтому необходимы постоянные усилия по выявлению новых способов торговли людьми и корректировке национальных и международных мер предупреждения, преследования и защиты с учетом изменений в методах действий преступных групп.

72. Необходимы также нетрадиционные подходы для замены нерегулярных миграционных волн регулярными миграционными каналами. В условиях возросшего значения вопросов безопасности необходимо доказывать общественности надежность системы регулирования миграции, избегая при этом ограничения законного движения людей или посягательств на неприкосновенность их частной жизни или личных прав и свобод. Его организация помогает многим странам укреплять потенциал в различных областях и продолжает выступать за ратификацию Конвенции и протоколов к ней и поддерживать государства-участники в выполнении тех сложных мер, которые необходимы для их осуществления.

Заседание закрывается в 12 ч. 50 м.